



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
20 February 2013  
Russian  
Original: English

---

### Второй комитет

#### Краткий отчет о 8-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 15 октября 2012 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Меро (заместитель Председателя) . . . (Объединенная Республика Танзания)

### Содержание

Пункт 25: Оперативная деятельность в целях развития (*продолжение*)

- a) Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (*продолжение*)
- b) Сотрудничество Юг–Юг в целях развития (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

12-54774 (R) X



Просьба отправить на вторичную переработку



В отсутствие г-на Талбота (Гайана) г-н Мерио, (заместитель Председателя), занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

**Пункт 25: Оперативная деятельность в целях развития (продолжение)**

**а) Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (продолжение)** (A/67/93-E/2012/79, A/67/94/E/2012/80, A/67/320-E/2012/89 и A/67/516/1)

**б) Сотрудничество Юг–Юг (продолжение)** (A/67/39, и A/67/208)

1. Г-н Херлихи (Ирландия) говорит, что делегация его страны хотела бы подчеркнуть четыре проблемы. Во-первых, ни одна страна или учреждение Организации Объединенных Наций не могут решить современные проблемы развития. Основой для использования опыта и ресурсов является инновационное высококачественное партнерство по всем национальным и организационным направлениям деятельности, в том числе с заинтересованными сторонами, не относящимися к Организации Объединенных Наций. Такие программы, как «Усиление внимания к проблеме питания», в сфере продовольственной безопасности и питания, служат примером выгод, получаемых от совместного использования передовой практики, знаний и информации.

2. Во-вторых, оценка деятельности на основе достигнутых результатов имеет решающее значение для того, чтобы финансовые и людские ресурсы нашли воплощение в виде более эффективных программ. Качественная оценка на национальном уровне позволит расширить возможности Организации Объединенных Наций по более эффективному распределению ресурсов в соответствии с национальными потребностями и приоритетами, а также провести оценку своего вклада в контексте национальных результатов в области развития.

3. В-третьих, общесистемная подотчетность играет важнейшую роль, в частности в отношении сквозной тематики. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства

и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины), обладающая набором инструментов для решения проблем гендерного неравенства, служит ярким примером подхода, которому должна следовать вся система развития Организации Объединенных Наций.

4. Наконец, подтверждая твердое обязательство Организации Объединенных Наций перед странами, находящимися в постконфликтных ситуациях, оратор говорит о необходимости расширения сотрудничества между различными структурами Организации Объединенных Наций в целях обеспечения максимальных результатов вклада Организации в области развития, прав человека, военной и политической деятельности.

5. Г-н Суль Гюн Хун (Республика Корея) говорит, что доклад Генерального секретаря, посвященный четырехгодичному всеобъемлющему обзору политики (A/67/320-E/2012/89), предлагает полезное руководство относительно новых рамок политики в преддверии наступления в 2015 году срока достижения Целей развития тысячелетия и в последующий период.

6. Пришло время Организации Объединенных Наций расширить свое взаимодействие с другими партнерами. Используя свое относительное преимущество, Организация может играть ведущую роль в сближении различных партнеров. Повышение эффективности и оперативности позволит более эффективно расходовать средства и поможет скорректировать растущую диспропорцию между основными и неосновными ресурсами.

7. Экспериментальная инициатива «Единство действий» являет собой хороший пример программирования развития, и ее необходимо доработать и интегрировать в оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития в целом. Оратор подчеркивает необходимость страновой подотчетности при одновременном расширении координации между координаторами-резидентами и национальными группами, а также улучшении деловой практики в рамках учреждений Организации Объединенных Наций. Аналогичный уровень оперативного партнерства необходимо обеспечить также между Организацией Объединенных Наций и структурами, работающими в странах с переходной экономикой. Новый курс по обеспечению участия в нестабильных государствах, принятый на Форуме

высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, состоявшемся в Пусане в 2011 году, является полезным планом действий.

8. Делегация страны оратора согласна с содержащейся в докладе рекомендацией по включению сотрудничества политики Юг–Юг и трехстороннего сотрудничества в регулярные программы оперативной деятельности. Организация должна более широко использовать знания стран со средним уровнем дохода в области развития потенциала; следует соблюдать принцип ответственности стран и транспарентности.

9. **Г-н Леон Гонсалес** (Куба) говорит, что, несмотря на многочисленные резолюции и итоговые документы конференций, развитые страны используют нынешние глобальные кризисы как предлог для свертыwania своих объектов финансирования развития, особенно предоставления основных ресурсов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Хотя обе резолюции — 62/208 и 64/289 — содержат призыв к развитым странам выделять 0,7 процента своего валового национального продукта на официальную помощь в целях развития (ОПР), в докладе Генерального секретаря, касающемся четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, это жизненно важное обязательство не упоминается.

10. Оратор вновь подтверждает мнение Кубы, что основные ресурсы являются краеугольным камнем оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Существует безотлагательная необходимость решить проблему возрастающей диспропорции между основными и не основными ресурсами, не обуславливая базовую помощь и не подрывая право стран-получателей устанавливать свои собственные приоритеты. Кроме того, необходимо и впредь действовать в соответствии с основополагающими характеристиками оперативной деятельности, изложенными в пункте 3 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи. Сотрудничество Юг–Юг не должно рассматриваться как замена сотрудничества Север–Юг, а прежде всего, как его дополнение в рамках более широкого контекста международного развития, неотъемлемым элементом которого по-прежнему является уважение национального суверенитета. Страны-доноры и Организация Объединенных Наций должны также усилить поддержку трехстороннего сотрудничества.

11. В связи с этим Куба согласна с Генеральным секретарем в том, что систему координаторов-резидентов следует укрепить, и считает, что содержащаяся в докладе Генерального секретаря рекомендация 36(a)(i) должна отражать точную формулировку цитируемой резолюции (а именно пункта 89 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи). Комитет должен установить ротацию представителей различных учреждений, фондов и программ на местах. Система ротации поможет структурам Организации Объединенных Наций на местах обрести более ясное понимание приоритетов стран-получателей, а также предоставит им больше времени для мобилизации соответствующих ресурсов.

12. **Г-н Вулф** (Ямайка) говорит, что, будучи страной со средним уровнем дохода, которая получила преимущества от программ Организации Объединенных Наций на местах, Ямайка обладает непосредственным опытом в плане приведения ее национальных приоритетов в области развития в соответствие с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ). Оратор подчеркивает необходимость в предсказуемом, стабильном, долгосрочном финансировании оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, особенно в отношении основного финансирования, которое за последние годы сократилось. Необходимо также рассмотреть проблему растущей диспропорции между основным и неосновным финансированием и сохранить универсальный, добровольный, безвозмездный и многосторонний характер оперативной деятельности Организации Объединенных Наций.

13. В этом контексте не следует спешить с принятием инициативы «Единство действий» в качестве основного механизма участия Организации Объединенных Наций в процессе развития. Вместо этого следует сосредоточить внимание на определении наилучшей модели для каждой страны. Хотя сотрудничество Юг–Юг стало ключевым элементом в общем контексте развития, оно должно рассматриваться скорее как дополнение, а не замена традиционной деятельности в области развития, включая трехстороннее сотрудничество.

14. Ямайка поддерживает решение семнадцатой сессии Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг–Юг о преобразовании Специальной группы по сотрудничеству Юг–Юг в Управление Организа-

ции Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг.

15. **Г-н Ван Минь** (Китай) говорит, что, учитывая, что 1,4 млрд. человек все еще живут на грани нищеты и голода, первоочередной задачей деятельности Организации Объединенных Наций в области развития является своевременное достижение Целей развития тысячелетия. Неоднородная структура и фрагментация ресурсов серьезно подорвали эффективную деятельность системы Организации Объединенных Наций и ее учреждений в области развития. В ходе четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики необходимо принять двухвекторный подход, направленный на увеличение общего объема основного финансирования и улучшение качества неосновных ресурсов. При этом необходимо также подчеркнуть важное значение наращивания потенциала. Развитые страны должны выполнять свои обязательства по предоставлению увеличенной помощи, в частности в отношении наименее развитых стран в соответствии со Стамбульской программой действий.

16. Несмотря на возможные корректировки и повышение эффективности, реформа не является самоцелью. При оценке воздействия инициативы "Единство действий" система развития Организации Объединенных Наций не должна навязывать единственное решение, но использовать опыт стран осуществления эксперимента, с тем чтобы лучше адаптировать оказание своей помощи в будущем.

17. В этом контексте сотрудничество Юг–Юг представляет собой ценную возможность эффективного использования относительных преимуществ развивающихся стран, но в то же время нельзя сбрасывать со счетов ведущую роль сотрудничества Север–Юг.

18. **Г-н Бен Меллук** (Марокко) говорит о возникновении новых проблем в результате изменения глобального ландшафта развития со времени последнего обзора и воздействия мирового экономического и продовольственного кризисов на развивающиеся страны. Осталось несколько лет для достижения Целей развития тысячелетия, и система развития Организации Объединенных Наций должна активизировать усилия для обеспечения того, чтобы страны Юга смогли сократить остающееся между ними неравенство и улучшить доступ к базовым услугам. Для того чтобы содействовать осуще-

ствлению целей, сформулированных на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20), учреждения Организации Объединенных Наций в области развития должны оказывать более значительную помощь странам в объединении их экономических, социальных и экологических программ и предложить подлинную модель устойчивого развития. Приоритетное внимание необходимо сосредоточить на беднейших регионах. Поскольку, согласно докладу Генерального секретаря, к 2025 году более 80 процентов беднейшего населения планеты будут жить в Африке (A/67/320, п. 9), Организация Объединенных Наций должна увеличить помощь в целях развития африканским странам.

19. Особое внимание следует уделить странам, которые находятся в процессе перехода к демократии и которым нужна достаточная поддержка для удовлетворения потребностей своего населения и осуществления своих программ реформ и экономического восстановления. Кроме того, необходимо оказывать содействие странам со средним уровнем дохода исходя из их приоритетов развития.

20. Несмотря на общее увеличение объема помощи на цели развития, основное финансирование сократилось с 53 процентов в 1995 году до 26 процентов в 2010 году. До тех пор пока сохраняется разрыв между основными и неосновными источниками помощи, Организация Объединенных Наций не сможет достичь своих целей или осуществить свою миссию. Проблемы стоят огромные. Организация Объединенных Наций должна обеспечить надежное и предсказуемое финансирование оперативной деятельности, сохранить свою беспристрастность, оптимизировать и упростить свои процедуры и содействовать созданию национального потенциала в странах-получателях, с тем чтобы они могли решать проблемы нищеты, продовольственной безопасности, изменения климата, образования и гендерного равенства.

21. С другой стороны, сотрудничество Юг–Юг и трехстороннее сотрудничество превратилось в важный элемент международного сотрудничества. Присутствие на местах структур Организации Объединенных Наций является средством, которое позволит развивающимся странам получить максимальные выгоды от таких инициатив и партнерства.

22. **Г-н Ходжа** (Албания) говорит, что для сохранения своего преобладающего положения в области международного развития Организация Объединенных Наций должна улучшить координацию и устранить разобщенность на страновом уровне. Будучи одной из восьми стран, в которых осуществляется инициатива «Единство действий», Албания обладает непосредственным опытом в отношении того, как с помощью этой программы делаются попытки восстановить уровень и качество помощи, учитывающей специфику страны, и в то же время повысить воздействие системы развития Организации Объединенных Наций в целом.

23. Инициатива «Единство действий» дает возможность опробовать новый механизм передачи и децентрализации полномочий в сферах планирования, программирования и осуществления развития. В настоящее время число стран, участвующих в инициативе «Единство действия», увеличилось в четыре раза, представляя широкий спектр государств-членов.

24. После пяти лет, основываясь на внутренних и независимых оценках, очевидно, что эта программа может и должна применяться повсеместно. Экспериментальный этап успешно завершен и отныне должен стать стандартным элементом набора инструментов в области развития, предоставляемого любой стране по запросу, согласно рекомендации итогового документа пятой Межправительственной конференции высокого уровня по программе «Единство действий», состоявшейся в Тиране в июне этого года. Исходя из этого, всестороннее осуществление системы управления и подотчетности нельзя более рассматривать как средство укрепления роли координаторов-резидентов.

25. **Г-н Говрин** (Израиль) говорит, что в ходе разработки Организацией Объединенных Наций повестки дня в области развития на период после 2015 года необходимо дать оценку не только нарастающим проблемам, но и возможностям их преодоления. Он отмечает, в частности, рост числа участников процесса развития и глобальное распространение технологии, преобразующее воздействие которой будет повсеместным.

26. Являясь членом Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонда Организации Объединенных Наций по народонаселению (ЮНФПА) и Управле-

ния Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), а также осуществляя поездки на места в специфические регионы, включая Африканский Рог, Израиль приобрел непосредственный опыт в отношении вопросов и структурных проблем, стоящих перед этими учреждениями как на национальном, так и на общесистемном уровнях.

27. Основываясь на этом опыте, а также готовясь к вступлению в Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в 2013 году, Израиль хотел бы рекомендовать Организации Объединенных Наций подчеркнуть свои результаты и воздействие, уделяя больше внимания оценке и отчетности, а также внедряя общие критерии отчетности результатов во всех учреждениях. Экспериментальная инициатива «Единство действий» доказала свою эффективность как инструмент решения таких сквозных проблем, как гендерное неравенство и детская смертность в рамках конкретных для каждой страны программ. Однако ее воздействие будет еще большим в случае, если проблема вертикальной подотчетности в странах осуществления программы будет решаться на основе включения формулы «единства действий» в обязательство Организации Объединенных Наций на страновом уровне, включая определение устойчивого финансирования.

28. Система координаторов-резидентов таких программ также ограничена фактором отдельной подотчетности учреждений и добровольным характером координационной деятельности. Необходимо укрепить и расширить роль координаторов-резидентов, включив углубление сотрудничества со странами осуществления программ, с сообществом доноров и со структурами, действующими в области оказания чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий. Страновые группы также подчеркивали необходимость более четкого разграничения функций координатора-резидента как представителя и ПРООН, и Генерального секретаря.

29. **Г-н Синхасени** (Таиланд) говорит, что, несмотря на важность активизации глобальных усилий, направленных на достижение к 2015 году Целей развития тысячелетия, Комитет должен также не ограничиваться этим сроком, а смотреть в будущее, чтобы внести соответствующие корректировки в дальнейшие планы развития.

30. Увязка деятельности Организации Объединенных Наций в области развития с национальными приоритетами по-прежнему имеет решающее значение для успеха программы. В связи с этим Таиланд приветствует создание нового Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг как важный и давно ожидаемый шаг в направлении укрепления роли Организации Объединенных Наций в области оказания содействия и упрощения процедур сотрудничества по линии Юг–Юг и трехстороннего сотрудничества; Управлению следует предоставить надлежащие ресурсы для выполнения своего мандата. Кроме того, делегация страны оратора удовлетворена тем, что вопросы сотрудничества по линии Юг–Юг включены в Рамки партнерства Организации Объединенных Наций для Таиланда на 2012–2016 годы. Как только новые вспомогательные механизмы начнут действовать, важно обеспечить, чтобы система развития Организации Объединенных Наций была готова к их всестороннему применению.

31. **Г-н Ле Хой Чынг** (Вьетнам) говорит, что Вьетнам был одной из первых восьми стран, включенных в инициативу «Единство действий», которая базировалась на программе «Единая Организация Объединенных Наций», уже действовавшей в его стране в годы ее послевоенного восстановления и реформирования. Признавая сравнительное преимущество организаций системы Организации Объединенных Наций, Вьетнам включил наиболее существенные характеристики программ «Единая Организация Объединенных Наций» и «Единство действий» в свою стратегию развития как средство достижения максимальных результатов в использовании внутренних и внешних ресурсов. Расширение координации и согласования деятельности по сотрудничеству Организации Объединенных Наций в области развития приведет к дальнейшему повышению эффективности.

32. Среди уже осуществленных мер следует отметить «Фонд единого плана», призванный обеспечить мобилизацию нецелевого и многолетнего финансирования, более высокую ответственность координатора-резидента, набор методов управления и планы создания зеленого «Единого дома ООН». В целях повышения ответственности правительства и усиления значимости учреждений Организации Объединенных Наций, особенно страновых групп, необходимы ресурсы, достаточные для того, чтобы

обеспечить достижение результатов, соразмерных усилиям, затраченным Вьетнамом и его партнерами по развитию, в сфере стратегического планирования.

33. **Г-н Алему** (Эфиопия) говорит, что, несмотря на общие положительные изменения в ландшафте развития, наименее развитые страны больше всех пострадали от многочисленных глобальных кризисов, в частности от последствий изменения климата. Хотя миллионы людей вырвались из оков нищеты, почти один миллиард жителей Земли все еще не получают достаточного питания, и количество бедняков в странах Африки к югу от Сахары за прошедшие два десятилетия фактически увеличилось в абсолютном выражении. Для удовлетворения растущих потребностей крайне важно, чтобы оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития стала более гибкой и быстрее реагировала на изменение ситуации.

34. Беспрецедентная диспропорция между основными и неосновными ресурсами ставит под угрозу предсказуемость и устойчивость предоставления помощи в целях развития и ее увязку с национальными приоритетами. Краткосрочный характер неосновных ресурсов, а также целевые ассигнования и обусловленные донорами процедуры привели к еще большему раздроблению ресурсов и увеличению операционных издержек.

35. Прогресс на данном направлении сдерживается различными финансовыми процедурами и процедурами отчетности и оценки во всех учреждениях, фондах и программах, а также существующими правилами и нормами в Центральном учреждении. Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики дает возможность решить такие проблемы конкретными средствами. Устранение диспропорции между основными и неосновными ресурсами, а также улучшение качества неосновных ресурсов посредством целевого финансирования и согласования потребностей представляют собой коренные меры, которые не только улучшат их предоставление на страновом уровне, но и повысят легитимность роли Организации Объединенных Наций в международном развитии.

36. Другие безотлагательные меры включают укрепление системы координаторов-резидентов; унификацию программного обеспечения, процедур высвобождения фондов и подходов в области контроля

и оценки в Центральных учреждениях; реформирование системы управления; проведение оценки вертикального и горизонтального делегирования полномочий и права принятия решений страновым офисам.

37. Являясь одной из стран, добровольно участвующей в инициативе «Единство действий», Эфиопия привела свой План роста и перестройки в полное соответствие с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ), с тем чтобы ее усилия по искоренению нищеты увенчались успехом.

38. **Г-н Гуменди** (Мозамбик) говорит, что всеобщая картина сотрудничества в области развития коренным образом изменилась со времени последнего всеобъемлющего обзора политики оперативной деятельности в 2007 году. Следовательно, доклад Генерального секретаря о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики является целесообразным, поскольку в нем содержатся рекомендации по укреплению действенности и эффективности системы развития Организации Объединенных Наций. От имени делегации Мозамбика оратор выражает удовлетворение тем, что взносы на осуществление оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития за последние 15 лет возрастали быстрее по сравнению с общим объемом официальной помощи в целях развития (ОПР). Оратор выражает надежду, что основные ресурсы будут предоставляться на более предсказуемой основе.

39. Инициатива «Единство действий» способствовала тому, что партнерство в области развития между Организацией Объединенных Наций и Мозамбиком стало более продуктивным, в том числе благодаря поддержке в осуществлении совместных программ и межучрежденческой координации, что помогло решать проблемы в таких областях, как социальная защита, ВИЧ и СПИД, питание, продовольственная безопасность и сокращение рисков стихийных бедствий. Необходимо и далее укреплять роль координаторов-резидентов в соответствии с выводами независимой оценки инициативы «Единство действий» в целях повышения эффективности деятельности на страновом уровне. Оратор выражает удовлетворение содержащимся в оценке выводом о том, что инициатива «Единство действий» укрепила заинтересованность страны в оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций.

40. Поскольку инициатива «Единство действий» выполнила цели, ради которых она была разработана, оратор ожидает, что в рамках четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики будет выражено согласие с независимой оценкой, касающейся необходимости продолжить действие этой инициативы и сосредоточить внимание в настоящее время на ее результатах и актуальности. Контроль и учет результатов, развитие потенциала и политическая поддержка должны стать приоритетами «Единства действий» второго поколения.

41. Сотрудничество по линии Юг–Юг является выражением солидарности между странами, основанной на их совместном опыте и общих целях. За последние годы сотрудничество в области развития претерпело значительные изменения, создавая проблемы для всех участников, особенно для развивающихся стран, что делает оперативную деятельность Организации Объединенных Наций крайне важной на современном этапе.

42. В настоящее время существует множество традиционных и нетрадиционных доноров, которые используют различные подходы к сотрудничеству в целях развития. Мозамбик обычно рассматривает партнеров с точки зрения традиционных категорий сотрудничества по линии Север–Юг и по линии Юг–Юг, а также трехстороннего сотрудничества. Эти виды сотрудничества являются взаимодополняющими, и в некоторых случаях разные доноры осуществляли конкретные проекты коллективно. Например, Мозамбик осуществляет проект развития сельского хозяйства и сельской местности совместно с нетрадиционным донором – Бразилией, которая предоставляет ноу-хау и технологию, и с традиционным донором – Японией, предоставляющей финансовые и технические ресурсы.

43. **Г-н Зан** (Мьянма) воздает должное системе развития Организации Объединенных Наций за ее поддержку национального развития и за большой и разносторонний вклад оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в развитие. Признавая сравнительные преимущества различных субъектов Организации Объединенных Наций в области развития, оратор говорит, что национальная ответственность за процесс развития должна оставаться основным принципом оперативной деятельности, которую следует осуществлять по просьбе стран-получателей и в соответствии с их политикой и приоритетами в области развития.

44. Главную обеспокоенность вызывает проблема улучшения положения с ресурсами в системе развития. В отсутствие надлежащей финансовой поддержки невозможно добиться многого в плане содействия развитию или повышения эффективности и подотчетности системы развития. Учитывая значительное сокращение ресурсов, Мьянма призывает страны-доноры выполнить свои финансовые обязательства в области оказания помощи.

45. Несмотря на то что Мьянма находится в группе наименее развитых стран, она на протяжении последних 20 лет не имела обычной страновой программы ПРООН и поэтому не могла воспользоваться всеми благами от оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Согласно данным Всемирного банка, в 2010 году Мьянма получила всего лишь семь долл. США на душу населения в виде официальной помощи на цели развития по сравнению с 34 долл. США для Вьетнама, 52 долл. США для Камбоджи и 67 долл. США для Лаосской Народно-Демократической Республики. Исходя из этого, страна нуждается в значительном увеличении помощи, чтобы наверстать упущенное время, особенно учитывая ее движение к демократии и настоятельную необходимость оказания помощи в развитии людских ресурсов и создании потенциала государственных институтов в целях проведения реформ.

46. Реформы, осуществленные в стране к настоящему времени, уже побудили страны-доноры изменить свою политику в отношении Мьянмы и смягчить ограничения, давая возможность системе развития и международным финансовым институтам возобновить оказание помощи в целях развития. Мьянма надеется, что Организация Объединенных Наций увеличит и расширит масштабы оказания помощи в целях содействия процессу реформ и улучшения социально-экономического положения народа Мьянмы после всесторонних консультаций с правительством страны и ее партнерами в области развития.

47. Мьянма приветствует принятое в июне 2012 года решение Исполнительного совета ПРООН возобновить нормальный процесс осуществления в стране страновой программы на 2013–2015 годы. Мьянма надеется на более широкую помощь со стороны Организации Объединенных Наций в решении ее национальных приоритетных задач, включая запланированное на 2014 год проведение

национальной переписи населения, борьбу с наркотиками, сокращение масштабов нищеты, управление рисками стихийных бедствий и благое управление. Она также выражает надежду на получение дополнительного стимула в виде полного устранения остающихся ограничений, которые препятствуют торговле, инвестициям и получению помощи. Наконец, оратор подчеркивает важность расширения сотрудничества на основе дальнейшего укрепления системы координаторов-резидентов, Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и общих административных услуг на страновом уровне.

48. **Г-н Алибабаи** (Исламская Республика Иран) говорит, что четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики предоставляет уникальную возможность провести оценку эффективности, действенности, согласованности и воздействия деятельности Организации в целях развития; определить руководящие принципы общесистемной политики и подтвердить центральную роль системы Организации Объединенных Наций в содействии устойчивому развитию.

49. Сотрудничество по линии Юг–Юг – это выражение солидарности, опоры на собственные силы и экономической независимости и поэтому требует поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций. В основе сотрудничества по линии Юг–Юг и трехстороннего сотрудничества лежит национальный суверенитет, полное равенство, взаимоуважение и взаимная выгода, а также обмен передовой практикой.

50. Делегация страны оратора приветствует недавно принятое решение переименовать Специальную группу по сотрудничеству Юг–Юг в Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг и надеется на ощутимые меры по укреплению его людских и финансовых ресурсов. Оратор выражает надежду на то, что этот вопрос будет включен в предстоящий доклад Генерального секретаря для представления Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг–Юг

51. Страна оратора добилась быстрого прогресса и обладает потенциалом для устойчивого и долгосрочного роста. Иран установил глубокое и тесное сотрудничество с другими странами Юга. Тем не менее, ввиду отсутствия инфраструктуры, экономические связи не развивались наравне с политиче-



скими отношениями. Несмотря на это, Исламская Республика Иран оказывала содействие проектам во многих развивающихся странах.

52. **Г-н Чарльз** (Тринидад и Тобаго) говорит, что его страна обеспокоена сокращением основных ресурсов для развития, диспропорцией между основными и неосновными ресурсами, продолжающимся невыполнением обязательств в рамках официальной помощи в целях развития, а также необходимостью увеличить финансирование оперативной деятельности в целях развития. Эта деятельность должна сохранять свою нейтральность, многосторонность и способность действовать гибко, согласованно и эффективно в соответствии с национальными планами и приоритетами.

53. Тринидад и Тобаго является принимающей страной Программы развития Организации Объединенных Наций и восьми других учреждений Организации Объединенных Наций и постоянно стремится к достижению большего синергизма их деятельности и планов национального развития. В настоящее время проводится анализ эффективности операций Организации Объединенных Наций в целях улучшения координации и обеспечения общих помещений для учреждений Организации Объединенных Наций.

54. Развивающиеся страны со средним уровнем дохода, как и страна оратора, сталкиваются с целым рядом проблем и являются домом почти для трех четвертых бедного населения мира. Система развития Организации Объединенных Наций должна рассмотреть их потребности с учетом стоящих перед ними структурных проблем. Кроме того, требует внимания вопрос особой уязвимости малых островных развивающихся государств. Региональные комиссии и их субрегиональные офисы играют жизненно важную роль в обеспечении надлежащего характера и качества помощи. Персонал необходимо, насколько это возможно, заранее подготовить к пониманию особых потребностей каждой страны.

55. Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики должен установить баланс между оценкой принятых до сих пор действий и предстоящих проблем.

56. **Г-н Рахмианто** (Индонезия) говорит, что четырехгодичный всеобъемлющий обзор должен обеспечить стратегическое руководство в целях улучшения предоставления помощи на всех уров-

нях в свете возникающих экономических реалий. Деятельность Организации Объединенных Наций в области развития должна дополнять национальные усилия. Эту деятельность необходимо адаптировать к различным потребностям, приоритетам и стратегиям государств-членов. Она должна быть направлена на укрепление национальных потенциалов, и необходимо постоянно измерять и оценивать результаты ее воздействия.

57. Деятельность учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций должна отражать меняющуюся картину международного сотрудничества в области развития. В частности, сбалансированная географическая и гендерная представленность приобрела актуальность в свете возрастающей роли развивающихся стран. Системе координаторов-резидентов необходимо оказывать институциональную и финансовую поддержку, однако издержки на совершение сделок в результате координационной деятельности должны быть сведены к минимуму. Необходимо ускорить осуществление мер по упорядочению административных процедур.

58. Для того чтобы полнее удовлетворять возрастающие потребности государств-членов, системе развития Организации Объединенных Наций потребуются надлежащие, устойчивые и предсказуемые ресурсы. Исходя из этого, развитые страны должны выполнять свои обязательства по линии официальной помощи в целях развития. Необходимо более мощные стимулы для взносов в основное финансирование оперативной деятельности, а усилия по расширению и диверсификации донорской базы следует поощрять. Неосновное финансирование необходимо сделать более гибким и соответствующим национальным приоритетам. Следует развивать партнерские отношения с частным сектором и гражданским обществом в целях расширения альтернативного финансирования развития, особенно из стран с формирующейся рыночной экономикой.

59. **Г-н Манонги** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что, учитывая существующий экономический кризис и сокращение помощи на цели развития, четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики должен обсуждаться на основе реального положения на местах, а не переговорных позиций государств-членов. В сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций правительство страны оратора начало осуществление экспериментального проекта в контексте Рамочной программы

Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для определения путей сотрудничества с 20 учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

60. Четырехгодичный обзор совпадает с завершением экспериментального этапа инициативы «Единство действий». Делегация страны оратора выражает надежду, что в ходе обзора будут обнародованы результаты независимой оценки этого процесса. Страны, прошедшие экспериментальную программу, безусловно, хотят сохранить модель «Единства действий», которая была принята другими странами с момента ее появления в 2007 году. Будет досадно, если при проведении обзора их мнение не будет принято во внимание. Необходимо укрепить систему координаторов-резидентов, равно как и усилить национальную ответственность и руководство программами развития. Положительные результаты, достигнутые на страновом уровне, следует распространять в Центральных учреждениях.

61. Финансирование оперативной деятельности должно учитывать ее основополагающие характеристики, которые включают, в том числе, универсальный, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность. Важные значения имеют отчетность, транспарентность и акцент на результаты. Страна оратора провела успешные консультации по вопросам своей платформы национальной политики в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Страновая и независимая оценка программы «Единство действий» высветила успешные примеры согласования деловой практики. Однако в то же время эта оценка четко выявила необходимость улучшения методов работы. Роль координатора-резидента также следует обсудить в ходе переговоров. Наконец, система Организации Объединенных Наций должна быть способна адаптировать свой подход к потребностям, реалиям, приоритетам и методам планирования каждой страны, действуя в то же время в рамках целостной и всеобъемлющей концепции развития.

62. **Г-н Огунтуйи** (Нигерия) говорит, что в докладе Генерального секретаря, озаглавленного «Анализ финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2010 год» (A/67/94-E/2012/80) обращается внимание на растущую диспропорцию между неограниченными основными ресурсами и чрезвычайно

раздробленным неосновным финансированием. Финансирование оперативной деятельности было непредсказуемым, ненадежным и нестабильным, что оказало негативное воздействие на согласованность, эффективность и операционные издержки в рамках всей программы. Оратор призывает международное сообщество сохранять приверженность основополагающим принципам, определяющим эту деятельность. Существует необходимость в укреплении глобального партнерства в области развития на основе национальной ответственности и добровольного принятия модели «Единство действий», а также учета национальных потребностей, приоритетов и способов планирования в каждой стране. Бреттон-вудские учреждения необходимо всесторонне реформировать, с тем чтобы они стали более транспарентными, консультативными, инклюзивными и адаптированными к особым потребностям развивающихся стран.

63. Поскольку сокращение объема официальной помощи в целях развития препятствовало достижению Целей развития тысячелетия, Нигерия призывает развитые страны своевременно выполнить свои обязательства и расширить доступ на рынки товаров и услуг из развивающихся стран.

64. Сотрудничество по линии Юг–Юг является выражением солидарности и единства и определяет общие цели и чаяния развивающихся стран. Оно, скорее, дополняет, а не заменяет сотрудничество по линии Север–Юг. Для его дальнейшего укрепления международное сообщество должно в полной мере использовать структуру и принципы, содержащиеся в Ямусукрском консенсусе. Делегация страны оратора приветствует недавно принятое решение о переименовании Специальной группы по сотрудничеству Юг–Юг в Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг. Сегодня необходимо принять конкретные меры по дальнейшему укреплению Управления и полностью интегрировать сотрудничество по линии Юг–Юг в политику и программы Организации Объединенных Наций.

65. Страна оратора установила конструктивные отношения с несколькими крупными странами с переходной экономикой в целях диверсификации собственной экономики, которая до настоящего времени зависела от нефти. Фонд технического сотрудничества Нигерии под управлением Африканского банка развития осуществил несколько проектов

оказания помощи в Африке. Нигерия располагает также группами по оказанию технической помощи, которые оказывают содействие другим странам Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона. Наконец, Нигерия является активным участником программы научно-технического обмена, которая использует опыт африканских научных работников и осуществляет партнерство в работе исследовательских учреждений в африканских странах.

66. **Г-н Дабире** (Буркина-Фасо) говорит, что, несмотря на то что согласованность действий Организации Объединенных Наций значительно улучшилась, роль координаторов-резидентов и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития следует укреплять, с тем чтобы полнее содействовать совместным действиям на страновом уровне. Необходимо также включить опыт, приобретенный при относительно успешном осуществлении инициативы «Единство действий», в четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики. Экономический и Социальный Совет провел плодотворное обсуждение обзора на этапе заседаний по координации деятельности в ходе своей основной сессии 2012 года.

67. За прошедшие три года сотрудничество Юг–Юг достигло значительного прогресса. Страны Юга расширяют свои знания и опыт в вопросах политического управления, социально-экономического менеджмента, защиты окружающей среды, содействия торговле и инвестициям, однако их знания в разных сферах неодинаковы. Обмен передовой практикой оказал помощь в решении экономических проблем, особенно в наименее развитых странах. Страны с формирующейся рыночной экономикой могут играть более значительную роль в содействии усилиям стран с неустойчивой экономикой и низким уровнем дохода.

68. Основным препятствием для сотрудничества по линии Юг–Юг остается нехватка ресурсов. В связи с этим существует необходимость укреплять механизмы трехстороннего сотрудничества в целях содействия деятельности в области развития. Однако сотрудничество по линии Юг–Юг и трехстороннее сотрудничество не должны стать оправданием для стран Севера в невыполнении своих международных обязательств. Делегация страны оратора приветствует переименование Специальной группы по сотрудничеству Юг–Юг в Управление Организа-

ции Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг и выражает надежду, что Управление получит необходимые ресурсы.

69. **Г-н Китчадет** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что при проведении четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики необходимо рассмотреть проблемы и потребности стран, включенных в осуществление программы, в частности наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Необходимо расширить оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в области развития с учетом национальной политики и национальных приоритетов. Четырехгодичный обзор должен содействовать эффективности, действительности и положительному воздействию этой деятельности, предоставляя более значительные и предсказуемые ресурсы в целях устранения диспропорции между основным и неосновным финансированием.

70. Эффективное осуществление Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития отражает согласованность и соразмерность деятельности на страновом уровне, главной задачей которой является поддержка национальных программ. Правительство его страны и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций осуществляют третий цикл Рамочной программы, который совпадает с седьмым национальным планом социально-экономического развития (2012–2015 годы). Цели этих двух процессов тесно взаимосвязаны. Их конечная цель — обеспечить к 2020 году выход Лаосской Народно-Демократической Республики из категории наименее развитых стран. Партнерство дает возможность правительству направлять и формировать оказываемую Организацией Объединенных Наций поддержку, тем самым укрепляя свое управление планом развития. По своей собственной инициативе правительство его страны стремится самостоятельно включиться в программу «Единство действий» и содействовать энергичной деятельности канцелярии координатора-резидента.

71. Процесс планирования Рамочной программы оказания помощи является длительным, и страны должны обладать достаточной гибкостью для обеспечения того, чтобы процесс и окончательный план носили практический характер. Цель Рамочной программы заключается в сокращении операционных издержек, облегчении рабочей нагрузки учреж-

дений и предоставлении правительствам возможности осуществлять единое программирование, обзор и процесс отчетности. Однако сохранение специфичных для конкретных учреждений требований со стороны Центральных учреждений препятствуют осуществлению этой цели.

72. **Г-н Лакхаль** (Тунис) говорит, что четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики должен носить инициативный характер и еще более укрепить роль оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Она должна сохранить свой универсальный, добровольный, безвозмездный характер и беспристрастность. Эта деятельность обязана гибко реагировать на потребности развивающихся стран по их просьбе и в соответствии с их нуждами. Система развития Организации Объединенных Наций должна играть более значимую роль в поддержке национальных усилий в области развития, в частности путем содействия в доступе к новым технологиям и в решении таких насущных и вновь возникающих проблем, как безработица.

73. В целях выполнения своего мандата согласованным, эффективным и действенным путем, оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в области развития нуждается в эффективном механизме, обеспечивающим качество и объем финансовых ресурсов. Исходя из этого, делегация страны оратора с обеспокоенностью отмечает тенденцию сокращения общих взносов в систему развития Организации Объединенных Наций и возрастающую диспропорцию между основным и неосновным финансированием. Донорам следует увеличить их добровольные взносы в основной регулярный бюджет и обеспечить финансирование на более стабильной, предсказуемой, эффективной и действенной основе.

74. В ходе четырехгодичного обзора необходимо признать особые и различные потребности каждой развивающейся страны с учетом ее национальной ответственности, суверенитета и культурных особенностей. Следует признать и в полной мере включить в оперативную деятельность конкретный опыт отдельных фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций. Страновые группы и координаторы-резиденты Организации Объединенных Наций должны проводить более широкие консультации с соответствующими участниками под руководством национальных правительств для обеспечения того, чтобы планирование Органи-

зацией Объединенных Наций проводилось в увязке с национальными потребностями и приоритетами. Обзор должен привести к упрощению и согласованию инструментов программирования на страновом уровне в целях обеспечения большей гибкости и сокращения издержек по сделкам для правительств и других партнеров.

75. После революции в январе 2011 года Тунис осуществляет важные политические и экономические преобразования при широкой поддержке со стороны международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций. Страна оратора чрезвычайно высоко ценит эту поддержку и стремится к расширению сотрудничества и успешному осуществлению реформ.

76. **Г-н Бермео** (наблюдатель от Межпарламентского союза) говорит, что парламентарии могут действовать как партнеры по развитию в своем собственном качестве. Парламентарии принимают бюджеты, касающиеся сотрудничества в области развития, в том числе ассигнования на операции Организации Объединенных Наций, и контролируют отчетность от имени граждан. Межпарламентский союз тесно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций с целью вовлечения парламентариев в работу на местах и в рамках Форума по сотрудничеству в целях развития, в процессе повышения эффективности помощи под руководством Организации экономического сотрудничества и развития, а также в руководящем комитете находящегося в стадии формирования Глобального партнерства по эффективному сотрудничеству в целях развития.

77. В целях более глубокого понимания значения операций Организации Объединенных Наций на местах и инициативы «Единство действий» парламентская консультативная группа при Международном комитете Парламентского союза по делам Организации Объединенных Наций посетила несколько стран и провела встречи с координаторами-резидентами Организации Объединенных Наций и страновыми группами, представителями правительств и с другими участниками. Консультативная группа пришла к выводу, что в рамках операций Организации Объединенных Наций на местах уже осуществляется непосредственное взаимодействие с национальными парламентами на всех уровнях и по всем направлениям деятельности. Группа подчеркнула, что координаторам-резидентам и страновым

вым командам необходимо регулярно предоставлять национальным парламентам обновленную информацию, касающуюся общей картины операций Организации Объединенных Наций в стране; обеспечивать участие парламентариев в проведении обзоров и оценок этих операций; назначать координаторов для парламентов; разрабатывать четкие единообразные руководящие принципы, касающиеся методов взаимодействия с парламентом и осуществлять общую координацию содействия, оказываемого парламенту Организацией Объединенных Наций. Эти меры окажут поддержку национальной ответственности и выполнению резолюции 66/261 Генеральной Ассамблеи о взаимодействии между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом.

78. Несмотря на свою потенциальную роль в поддержке национальной ответственности за процесс развития, парламенты не уделяют должного внимания вопросам финансирования развития потенциала. Исходя из этого, Союз стремится к более широкому оперативному сотрудничеству с системой Организации Объединенных Наций и, в частности, с Программой развития Организации Объединенных Наций.

79. **Г-жа Маненте** (Всемирная продовольственная программа (ВПП)) говорит, что Всемирная продовольственная программа участвует в сотрудничестве Юг–Юг и в трехстороннем сотрудничестве путем оказания поддержки усилиям правительств по управлению продовольственными программами. Например, при руководстве и поддержке Бразильского агентства по сотрудничеству Всемирная продовольственная программа создала в 2011 году Центр передового опыта Всемирной продовольственной программы по борьбе с голодом в Бразилиа. Было осуществлено 16 ознакомительных визитов в страны Африки, Азии и Латинской Америки, а также приняты ответные визиты делегаций заинтересованных министерств, что способствовало политическому диалогу в рамках Юг–Юг и созданию региональных одноуровневых механизмов взаимодействия.

80. Кроме того, Всемирная продовольственная программа содействует сотрудничеству Кубы, Гондураса и Гватемалы в разработке совместного рабочего плана по безопасности в области продовольствия и питания на 2012–2013 годы. Вместе с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией

Объединенных Наций и правительствами Бразилии и Мозамбика Программа участвует в инициативе «Закупки у африканцев для Африки», цель которой — повысить доходы мелких фермерских хозяйств. Недавно Программа организовала визит официальных лиц Палестинской автономии в Египет.

81. Взносы Бразилии, Российской Федерации, Индии, Китая и Южной Африки, направляемые в страны осуществления программы агентства, увеличились с 8,7 млн. долл. США в 2002 году до более 140 млн. долл. США в 2011 году. Сотрудничество по линии Юг–Юг расширялось благодаря практике сочетания взносов в виде продовольствия из одной страны с денежными обязательствами правительства страны-партнера. Например, Южная Африка предоставила финансовые средства для транспортировки и распределения свыше 200 тонн сахара, безвозмездно переданного Кубой для Гаити. Всемирная продовольственная программа осуществляет другие инициативы в рамках сотрудничества Юг–Юг с Китаем и Республикой Корея.

82. **Г-н Ассаф** (Межучрежденческая группа Организации Объединенных Наций по торговле и производственному потенциалу) говорит, что Межучрежденческая группа Организации Объединенных Наций по торговле и производственному потенциалу намерена координировать работу различных структур Организации Объединенных Наций в таких областях, как оказание помощи торговле, осуществлению Целей развития тысячелетия, а также повестки дня в области развития после 2015 года. Благодаря координации технической помощи на национальном и региональном уровнях она способствовала повышению уровня общесистемной согласованности действий. Группа координировала действия, касающиеся увязки торговли с политикой в области занятости, проблем продовольственной безопасности с торговыми переговорами, целей в области охраны окружающей среды с промышленной политикой, содействия экспорту с инвестициями. Региональные комиссии Организации Объединенных Наций участвуют в работе Группы, с тем чтобы обеспечить учет региональных аспектов. Действуя совместно, структуры Организации Объединенных Наций могут лучше приводить свою деятельность в соответствие с национальными стратегиями развития.

83. Повестка дня в области развития на период после 2015 года должна стать основой совместных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Для того чтобы учреждения Организации Объединенных Наций могли своевременно оказывать помощь на устойчивой и предсказуемой основе, крайне необходима поддержка таких программ донорами, особенно посредством целевых фондов с участием многих партнеров.

84. **Г-н Элкейи** (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)) говорит, что Дохинский мандат, согласованный на тринадцатой сессии ЮНКТАД (TD/500/Add/1), подтвердил роль ЮНКТАД как координационного центра в рамках системы Организации Объединенных Наций по комплексному рассмотрению вопросов торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в областях финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития. Оратор подчеркнул, что сотрудничество Юг–Юг в качестве дополнения, но не замены сотрудничества Север–Юг, является позитивным аспектом международного сотрудничества, позволяющим развивающимся странам укрепить свой потенциал роста и развития. Исходя из этого, ЮНКТАД было рекомендовано продолжить свои исследования и осуществление ее программы технической поддержки.

85. ЮНКТАД активно содействует сотрудничеству Юг–Юг с 1960-х годов и поэтому обладает уникальными возможностями, чтобы дать сбалансированное и достоверное представление об этой проблеме, способствующее развитию производственного потенциала и повышению уровня согласованности в торговых, финансовых и технических обменах. Создание в 2009 году Группы ЮНКТАД по экономическому сотрудничеству и интеграции развивающихся стран придало свежий импульс ее работе в этой области. Опубликованные ЮНКТАД соответствующие доклады включают доклад 2010 года об экономическом развитии в Африке, озаглавленный «Сотрудничество Юг–Юг: Африка и новые формы партнерства в целях развития» (UNCTAD/ALDC/AFRICA/2010), доклад 2011 года по наименее развитым странам «Потенциальная роль сотрудничества Юг–Юг в интересах всеобщего и устойчивого развития» (UNCTAD/LDC/2011), творческий экономический доклад за 2010 год (UNCTAD/DITC/NAB2010/3) и самый последний

доклад о подъеме Юга, в котором обсуждаются потенциальное воздействие стран с формирующимся рынком на международную систему, а также проблемы и возможности, возникающие в области сотрудничества Юг–Юг, Север–Юг и трехстороннего сотрудничества.

*Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.*